TOÀ ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN LỘC NINH** **TỈNH BÌNH PHƯỚC**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số:62/2017/QĐST - DS	*Lộc Ninh, ngày 11 tháng 12 năm 2017*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 01 tháng 12 năm 2017 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 135/2017/TLST-DS ngày 17 tháng 10 năm 2017

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Ngân hàng chính sách xã hội V

Địa chỉ trụ sở: Số 169, Phố L, phường H, Quận H, thành phố Hà Nội.

Đại diện theo pháp luật: Ông Dương Quyết T – Chức vụ: Tổng giám đốc

Đại diện theo ủy quyền: Bà Phan Thị T– Chức vụ: Giám đốc Phòng giao dịch Ngân hàng chính sách xã hội huyện L, tỉnh Bình Phước.

Đại diện theo ủy quyền của bà T: Ông Nguyễn Đức P – Chức vụ: Phó giám đốc Phòng giao dịch Ngân hàng chính sách xã hội huyện L, tỉnh Bình Phước.

Bị đơn: Bà Lê Thị X, sinh năm: 1972

Địa chỉ: Ấp N, xã L, huyện L, tỉnh Bình Phước

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

- Bà Lê Thị X chịu trách nhiệm trả cho Ngân hàng chính sách xã hội V (Trả tại Phòng giao dịch Ngân hàng chính sách xã hội huyện L) số tiền là 14.709.680đ (Mười bốn triệu bảy trăm lẻ chín ngàn sáu trăm tám mươi đồng). Trong đó tiền gốc là 8.000.000đ (Tám triệu đồng), tiền lãi là 6.709.680đ (Sáu triệu bảy trăm lẻ chín ngàn sáu trăm tám mươi đồng).

- Về nghĩa vụ chậm thi hành án: Kể từ ngày tiếp theo của ngày hòa giải (tính từ ngày 02/12/2017) bên có nghĩa vụ thi hành án còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi quá hạn của số tiền nợ gốc chưa thanh toán, theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận trong hợp đồng cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc này. Trường hợp trong hợp đồng, các bên có thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ của Ngân hàng cho vay thì lãi suất mà bên có nghĩa vụ thi hành án phải tiếp tục thanh toán cho ngân hàng cho vay theo quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của Ngân hàng cho vay.

- Về án phí dân sự sơ thẩm: Bà Lê Thị X chịu 367.700đ tiền án phí dân sự sơ thẩm. Ngân hàng chính sách xã hội V không phải chịu án phí dân sự sơ thẩm. Ngân hàng chính sách xã hội V được nhận lại số tiền 355.825đ tại Chi cục thi hành án dân sự huyện Lộc Ninh theo biên lai số 0014908 ngày 17/10/2017.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- Đương sự;
- Viện kiểm sát nhân dân cùng cấp;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Phạm Thị Khánh Duyên